

Brussell, 16 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

14400/26

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0322 (NLE)

ENFOPOL 382
CRIMORG 213
CT 121
IXIM 235
COLAC 129
CORDROGUE 122
JAI 1308
JAIEX 90
RELEX 1352

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	16 ta' Ottubru 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 559 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Perù dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet Peruvjani kompetenti għall-prevenzjoni tal-kriminalità serja u tat-terroriżmu u l-ġlieda kontribom

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2026) 559 final.

Mehmuż: COM(2026) 559 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 16.10.2026
COM(2026) 559 final

2026/0322 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Perù dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet Peruvjani kompetenti għall-prevenzjoni tal-kriminalità serja u tat-terroriżmu u l-ġlieda kontri hom

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Il-missjoni tal-Europol hija li tappoġġa lill-Istati Membri fil-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' kriminalità internazzjonali u organizzata serja, iċ-ċiberkriminalità u t-terroriżmu. F'dinja globalizzata fejn il-kriminalità serja u t-terroriżmu qed isiru dejjem aktar tranżnazzjonali u polivalenti, l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għandhom ikunu mġhammra bis-siġħ biex jikkooperaw ma' sħab esterni biex jiżguraw is-sigurtà taċ-ċittadini tagħhom. Għalhekk, l-Europol għandha tkun tista' tikkoopera mill-qrib, inkluż permezz tal-iskambju ta' data personali, mal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi ta' pajjiżi terzi sa fejn ikun meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tagħha fil-qafas tar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/794¹. Fl-istess waqt, huwa importanti li jiġi żgurat li jkun hemm fis-seħh salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet fundamentali u l-libertajiet tal-individwi għall-protezzjoni tad-data personali.

L-Europol tista' tiskambja data personali ma' pajjiżi terzi jew ma' organizzazzjonijiet internazzjonali fuq waħda mill-bażijiet li ġejjin, kif stabbilit fl-Artikolu 25(1), il-punti (a) sa (c), tar-Regolament (UE) 2016/794:

- Deciżjoni tal-Kummissjoni adottata f'konformità mal-Artikolu 36 tad-Direttiva (UE) 2016/680, li ssib li l-pajjiżi terzi, territorju jew settur speċifikat wieħed jew aktar f'dak il-pajjiżi terzi, jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni tiżgura livell adegwat ta' protezzjoni ("deciżjoni ta' adegwatezza");
- ftehim internazzjonali konkluz bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi jew l-organizzazzjoni internazzjonali skont l-Artikolu 218 tat-TFUE inklużi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi;
- ftehim ta' kooperazzjoni li jippermetti l-iskambju ta' data personali konkluz qabel l-1 ta' Mejju 2017 bejn l-Europol u l-pajjiżi terzi jew l-organizzazzjoni internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 23 tad-Deciżjoni 2009/371/ĠAI.

Mid-dhul fis-seħh tar-Regolament (UE) 2016/794 fl-1 ta' Mejju 2017, il-Kummissjoni hija responsabbli, f'isem l-Unjoni, għan-negozjar ta' ftehimiet internazzjonali ma' pajjiżi terzi għall-iskambju ta' data personali mal-Europol. Sa fejn ikun meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tagħha, l-Europol tista' wkoll tistabbilixxi u żżomm relazzjonijiet ta' kooperazzjoni ma' sħab esterni permezz ta' arrangamenti ta' hidma u amministrattivi li waħedhom ma jistgħux ikunu bażi legali għall-iskambju ta' data personali. Għall-kuntrarju ta' ftehim internazzjonali, dawk l-arrangamenti huma konkluzi mill-Europol u ma jorbtux lill-Unjoni Ewropea jew lill-Istati Membri tagħha².

Il-gruppi tal-kriminalità organizzata tal-Amerka Latina u l-attivitajiet kriminali tagħhom huma ta' theddida serja għas-sigurtà interna tal-Unjoni Ewropea peress li l-azzjonijiet tagħhom huma dejjem aktar marbuta ma' sensiela ta' reati fl-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tat-

¹ Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>), ("ir-Regolament (UE) 2016/794").

² L-Artikolu 23(1) u (4) tar-Regolament (UE) 2016/794.

traffikar tad-droga. Il-Valutazzjoni tat-Theddid mill-Kriminalità Serja u Organizzata tal-Unjoni Ewropea (SOCTA) tal-2025 tenfasizza li l-produzzjoni tal-kokaina fil-pajjiżi ta' origini tal-Amerka Latina laħqet livelli bla preċedent, bir-regjun jibqa' ż-żona ewlenija tal-kultivazzjoni u l-produzzjoni tal-kokaina u punt tat-tluq ewleni għar-rotot tat-traffikar li jforu kwantitajiet sostanzjali tad-droga lill-Unjoni Ewropea. Hija ssemmi wkoll l-Amerka Latina bħala sors ta' persuni ttraffikati għall-isfruttament sesswali u, sa ċertu punt, għall-isfruttament tal-ħaddiema, u ta' migranti irregolari li jiddaħħlu bil-kuntrabandu bl-ajru lejn l-UE³.

Il-Valutazzjonijiet tat-Theddid Ewropej ewlenin jikkonfermaw li d-disponibbiltà tal-kokaina fl-Ewropa hija fl-oġġla livell li qatt kienet u li d-droga hija aktar affordabbli u aċċessibbli għall-konsumaturi milli fil-passat⁴. Il-biċċa l-kbira tal-prodott issekwestrat fl-Unjoni Ewropea jiġi ttrasportat bil-baħar, primarjament f'kontejners marittimi⁵, u ttrasportat lejn l-Unjoni Ewropea direttament mill-pajjiżi tal-produzzjoni kif ukoll minn pajjiżi ġirien tat-tluq fl-Amerka Latina. F'dan il-kuntest, ta' min jinnota li l-Perù huwa wieħed mill-pajjiżi ewlenin li fihom il-kokaina tiġi prodotta b'mod illeċitu⁶. L-organizzazzjonijiet tal-kriminalità organizzata bbażati fir-Repubblika tal-Perù huma involuti wkoll f'oqsma oħra tal-kriminalità li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-oġġettiv tal-Europol, bħaċ-ċiberkriminalità, il-ħasil tal-flus, ir-reati ambjentali, u t-traffikar tad-droga.

Il-Perù qed jipparteċipa fil-Mekkaniżmu ta' Koordinazzjoni u Kooperazzjoni dwar id-Droga tal-Komunità ta' Stati tal-Amerka Latina u tal-Karibew (CELAC). Barra minn hekk, il-Perù huwa membru tal-Komunità tal-Pulizija tal-Ameriki (Ameripol) u ffirmat t-Trattat kostituttiv relatat fit-28 ta' Ottubru 2024. Il-Perù qed jipparteċipa wkoll fil-Kumitat għas-Sigurtà Interna tal-Amerka Latina (CLASI)⁷, li ġie stabbilit fl-2022 u huwa appoġġat mill-Programm ta' Assistenza tal-Ewropa għall-Amerka Latina kontra l-Kriminalità Organizzata Transnazzjonali (El PACCTO)⁸.

F'dan l-isfond, fid-Dokument ta' Programmazzjoni 2024-2026 tagħha, l-Europol indikat li, fost l-oħrajn, id-domanda dejjem tikber għad-droga u r-rotot imtejba tat-traffikar tad-droga lejn l-Unjoni Ewropea jiġġustifikaw il-ħtieġa għal kooperazzjoni msahha mal-pajjiżi tal-Amerka Latina⁹.

Fid-dawl ta' dan, fid-9 ta' Marzu 2023, il-Kummissjoni ħarġet Rakkomandazzjoni, li tipproponi li l-Kunsill jawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Perù dwar l-iskambju ta' data personali bejn l-Europol u l-awtoritajiet Peruvjani kompetenti

³ Valutazzjoni tat-Theddid mill-Kriminalità Serja u Organizzata tal-Unjoni Ewropea (SOCTA) 2025: Id-DNA li qed tinbidel tal-kriminalità serja u organizzata, disponibbli fil-[Valutazzjoni tat-Theddid mill-Kriminalità Serja u Organizzata tal-UE \(EU-SOCTA\) - Identifikazzjoni tal-prijoritajiet fil-ġlieda kontra l-kriminalità maġġuri](#), Europol.

⁴ Ir-Rapport tal-UE dwar id-Droga 2026: [Cocaine – the current situation in Europe \(European Drug Report 2026\) | The European Union Drugs Agency \(EUDA\)](#) u s-Suq tad-Droga tal-UE: Il-kokaina, disponibbli fis-Suq tad-Droga tal-UE: Il-kokaina [www.emcdda.europa.eu](#).

⁵ [Diversifikazzjoni fil-modi operandi tat-traffikar marittimu tal-kokaina | Europol](#).

⁶ Is-Suq tad-Droga tal-UE: Il-kokaina p. 10, disponibbli fis-Suq tad-Droga tal-UE: Il-kokaina [www.emcdda.europa.eu](#).

⁷ CLASI hija aġenzija għad-djalogu politiku u tekniku bejn l-imsieħba ewlenin għall-politiki tas-sigurtà fil-pajjiżi tal-Amerka Latina.

⁸ [Tishih tal-kooperazzjoni tas-sigurtà bejn l-UE u l-Amerka Latina: Il-laqgħa ministerjali UE-CLASI tadotta dikjarazzjoni kongunta u pjan direzzjonali - Shubijiet Internazzjonali](#)

⁹ Id-Dokument ta' Programmazzjoni tal-Europol 2024-2026, p. 171.

għall-prevenzjoni u l-għieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu¹⁰. Fil-15 ta' Mejju 2023, il-Kunsill ipprova l-awtorizzazzjoni tiegħu u adotta direttivi ta' negozjati¹¹.

In-negozjati mal-Perù għal dan il-Ftehim bdew f'Novembru 2023. Fl-interess li jkun hemm strument wiehed, koerenti u legalment vinkolanti li jirregola l-kooperazzjoni bejn l-Europol u l-Perù, id-dispożizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni strateġika u l-iskambju ta' data mhux personali ġew inklużi wkoll fil-Ftehim.

Wara sitt cikli ta' negozjati u żewġ laqgħat tekniċi, in-negozjaturi ewlenin inizjalaw it-test tal-ftehim u b'hekk ikkonkludew formalment in-negozjati fit-23 ta' Lulju 2026.

Il-koleġislaturi ġew infurmati u kkonsultati regolarment fl-istadji kollha tan-negozjati, b'mod partikolari permezz ta' rappurtar lill-grupp ta' ħidma responsabbli tal-Kunsill u lill-Kumitat LIBE tal-Parlament Ewropew.

• **Konsistenza mal-politiki eżistenti tal-Unjoni**

Il-Ftehim ġie nnegozjat f'konformità mad-direttivi ta' negozjati komprensivi adottati mill-Kunsill fil-15 ta' Mejju 2023. Il-Ftehim huwa konsistenti wkoll mal-politika eżistenti tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi.

F'dawn l-aħħar snin, sar progress biex jittejjeb l-iskambju ta' kooperazzjoni fl-informazzjoni bejn l-Istati Membri u biex jingħalaq l-ispazju li fih joperaw it-terroristi u l-kriminali serji. Id-dokumenti strateġiċi eżistenti tal-Kummissjoni jirfdu l-htieġa li jittejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi fl-Unjoni Ewropea, kif ukoll li tiġi estiża l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi. Dawn jinkludu, fost l-oħrajn, l-Istrateġija ta' Sigurtà Interna ta' ProtectEU¹² u l-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea biex tiġi indirizzata l-kriminalità organizzata¹³.

F'konformità ma' dawn id-dokumenti strateġiċi, il-kooperazzjoni internazzjonali diġà giet imsaħħa fil-qasam tal-infurzar tal-liġi. Abbażi ta' awtorizzazzjoni tal-Kunsill, il-Kummissjoni nnegozjat Ftehim ma' New Zealand dwar l-iskambju ta' data personali mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (l-Europol)¹⁴. Għandu jiġi mfakkar ukoll li l-Kunsill preċedentement awtorizza l-ftuħ ta' negozjati mal-Alġerija, l-Eġittu, il-Ġordan, Izrael, il-Libanu, il-Marokk, it-Tuneżija u t-Turkija għal ftehimiet internazzjonali dwar l-iskambju ta' data personali mal-Europol¹⁵.

Barra minn hekk, il-Ftehim huwa konformi mal-Istrateġija l-għdida tal-Unjoni Ewropea dwar id-Droga¹⁶ u l-Pjan ta' Azzjoni tal-Unjoni Ewropea kontra t-traffikar tad-droga¹⁷, li

¹⁰ COM(2023) 133 final.

¹¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1012 tal-15 ta' Mejju 2023, u d-Dokument tal-Kunsill 8527/23 tal-5 ta' Mejju 2023.

¹² COM(2025) 148 final.

¹³ COM(2021) 170 final.

¹⁴ Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, minn naha waħda, u New Zealand, min-naha l-oħra, dwar l-iskambju ta' data personali bejn l-aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi (Europol) u l-awtoritajiet ta' New Zealand kompetenti għall-għieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu (ĠU L 51, 20.2.2023, p.4), *il-Kunsill Ewropew – il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea*, disponibbli fuq <https://www.consilium.europa.eu/mt/documents/treaties-agreements/agreement/?id=2022013&DocLanguage=en>.

¹⁵ Id-Dokumenti tal-Kunsill 9339/18, 9334/18, 9331/18, 9342/18, 9330/18, 9333/18, 9332/18, 9320/18 tat-28 ta' Mejju 2018.

¹⁶ COM(2025) 743 final.

¹⁷ COM(2025) 744 final.

jissottolinjaw l-importanza tal-kooperazzjoni internazzjonali biex jiġu indirizzati l-aspetti multidimensjonali tal-fenomeni tad-droga.

F'dan is-sens, il-Ftehim mal-Perù għandu jittqies ukoll bħala parti minn sforz usa' biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi bejn l-Unjoni Ewropea u l-pajjiżi ta' interess tal-Amerka Latina. F'dak ir-rigward, fuq ir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni, il-Kunsill awtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal ftehimiet internazzjonali simili mal-Bolivja, il-Brażil, il-Messiku u l-Ekwador, b'mod parallel mal-Perù, bl-għan aħħari li tissaħħaħ il-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità serja, inkluż it-traffikar tad-droga¹⁸. B'mod partikolari, ġew iffinalizzati n-negozjati għal ftehim internazzjonali mal-Brażil u l-Ekwador, u l-ftehimiet rispettivi ġew iffirmati f'Marzu 2025 u Settembru 2025.

Fl-istess hin, huwa kruċjali li l-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi ma' stati terzi tkun kompletament konformi mad-drittijiet fundamentali minnha fit-Trattati tal-Unjoni Ewropea u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Sett partikolarment importanti ta' salvagwardji, b'mod partikolari dawk riflessi fil-Kapitoli II u IV tal-Ftehim, jikkonċerna l-protezzjoni tad-data personali, li huwa dritt fundamentali minnha fit-Trattati tal-Unjoni Ewropea u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-Artikolu 25(1), il-punt (b), tar-Regolament dwar l-Europol, l-Europol tista' tittrasferixxi data personali lil awtorità ta' pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali abbażi ta' ftehim internazzjonali konkluz bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz jew dik l-organizzazzjoni internazzjonali skont l-Artikolu 218 tat-TFUE li jagħti prova ta' salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi. Il-Kapitoli II u IV tal-Ftehim jipprevedu salvagwardji bħal dawn, inklużi b'mod partikolari dispożizzjonijiet li jiżguraw għadd ta' prinċipji u obbligi tal-protezzjoni tad-data li jridu jiġu rrispettati mill-Partijiet (l-Artikoli 3, 4, 5, 7, 10, 11, 12, 13, 18 u 19), kif ukoll dispożizzjonijiet li jiżguraw drittijiet individwali infurzabbli (l-Artikoli 6, 8 u 9), superviżjoni indipendenti (l-Artikolu 14) u rimedju amministrattiv u ġudizzjarju effettiv għall-ksur tad-drittijiet u s-salvagwardji rikonnoxxuti fil-Ftehim li jirriżultaw mill-ipproċessar ta' data personali (l-Artikolu 15).

L-abbozz ta' Ftehim jinkludi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi, u jipprovdi bażi legali għall-iskambju ta' data personali għall-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu.

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZZJONALITÀ

• Bażi legali sostantiva

Minhabba li l-oġġettivi u l-komponenti ewlenin tal-Ftehim huma l-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi bejn l-Europol u l-Perù, kif ukoll l-istabbiliment ta' salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi għal din il-kooperazzjoni, il-bażijiet legali sostantivi huma l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 88 tat-TFUE.

Minhabba s-sugġett tal-ftehim previst, jixraq li l-Kummissjoni tippreżenta l-proposta lill-Kunsill.

• Bażi legali proċedurali

¹⁸ Id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill (UE) 2023/1009, 2023/1010, 2023/1011, 2023/1012 tal-15 ta' Mejju 2023.

F'konformità mal-Artikolu 218(6) TFUE, meta l-ftehim ikun relatat ma' kwistjonijiet barra mill-politika estera u ta' sigurtà komuni (PESK), il-Kunsill għandu jadotta deċiżjoni li tikkonkludi l-ftehim fuq proposta mill-Kummissjoni bħala negozjatur.

Minhabba li l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 88 TFUE huma l-bażijiet legali sostantivi, il-Kunsill għandu jadotta d-deċiżjoni li tikkonkludi l-ftehim wara li jikseb l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew, f'konformità mal-Artikolu 218(6), il-punt (a) TFUE.

Għalhekk, il-bażi legali proċedurali għad-deċiżjoni proposta dwar il-konklużjoni tal-ftehim hija l-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a) TFUE.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Ir-Regolament (UE) 2016/794 jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar it-trasferimenti ta' data personali mill-Europol barra mill-Unjoni Ewropea. L-Artikolu 25(1) tiegħu jelenka sitwazzjonijiet fejn l-Europol tista' tittrasferixxi b'mod legali data personali lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi ta' pajjiżi terzi. Minn dik id-dispożizzjoni jirriżulta li għat-trasferimenti ta' data personali mill-Europol lejn il-Perù, hija meħtieġa l-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali vinkolanti bejn l-Unjoni Ewropea u l-Perù, inklużi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi. F'konformità mal-Artikolu 3(2) tat-TFUE, il-ftehim għalhekk jaqa' taħt il-kompetenza esterna esklużiva tal-Unjoni. Għalhekk, din il-proposta mhijiex soġġetta għal verifika tas-sussidjarjetà.

- **Proporzjonalità**

L-oġġettivi tal-Unjoni fir-rigward ta' din il-proposta kif stabbiliti hawn fuq jistgħu jinkisbu biss billi tidhol fi ftehim internazzjonali vinkolanti li jipprevedi l-miżuri ta' kooperazzjoni meħtieġa, filwaqt li tiġi żgurata protezzjoni xierqa tad-drittijiet fundamentali. Id-dispożizzjonijiet tal-ftehim huma limitati għal dak li huwa neċessarju biex jintlaħqu l-oġġettivi ewlenin tiegħu. Azzjoni unilaterali mill-Istati Membri lejn il-Perù ma tirrappreżentax alternattiva, peress li l-Europol għandha rwol uniku. L-azzjoni unilaterali lanqas ma tkun tipprovdi bażi suffiċjenti għall-kooperazzjoni tal-pulizija ma' pajjiżi mhux tal-Unjoni Ewropea u ma tiżgurax il-protezzjoni meħtieġa tad-drittijiet fundamentali.

- **Għażla tal-istrument**

Din il-proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill hija pprezentata f'konformità mal-Artikolu 218(6) TFUE, li jipprevedi l-adozzjoni mill-Kunsill ta' deċiżjoni li tikkonkludi l-ftehim. Ma jeżisti ebda strument legali ieħor li jista' jintuża sabiex jintlaħaq l-oġġettiv ta' din il-proposta.

- **Kompetenza tal-Unjoni**

F'konformità mal-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2016/794, fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, l-Europol tista' twettaq trasferiment ta' data personali lejn pajjiżi terzi abbażi biss ta' ftehim internazzjonali skont l-Artikolu 218 tat-TFUE li jipprevedi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi (l-Artikolu 25(1)(b) tar-Regolament dwar l-Europol).

- **Drittijiet fundamentali**

L-iskambju tad-data personali u l-ipproċessar tagħha mill-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi jikkostitwixxu interferenza mad-drittijiet fundamentali għall-privatezza u l-protezzjoni tad-data. Madankollu, il-ftehim jiżgura n-neċessità u l-proporzjonalità ta' kwalunkwe interferenza bħal din billi jiggarantixxi l-applikazzjoni ta' salvagwardji adegwati għall-

protezzjoni tad-data għad-data personali ttrasferita, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kapitoli II u IV jipprevedu l-protezzjoni tad-data personali. Fuq dik il-bażi, l-Artikoli 3 sa 15, kif ukoll l-Artikoli 18 u 19, jistabbilixxu prinċipji fundamentali tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-limitazzjoni tal-iskop, il-kwalità tad-data u r-regoli applikabbli għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data, l-obbligi applikabbli għall-kontrolluri, inkluż dwar iż-żamma, iż-żamma tar-rekords, is-sigurtà u fir-rigward tat-trasferimenti ulterjuri, id-drittijiet individwali infurzabbli, inkluż dwar l-aċċess, ir-rettifika u t-tehid awtomatizzat ta' deċiżjonijiet, is-superviżjoni indipendenti u effettiva kif ukoll ir-rimedju amministrattiv u gudiżzarju.

Is-salvagwardji jkopru l-forom kollha ta' pproċessar ta' data personali fil-kuntest tal-kooperazzjoni bejn l-Europol u l-Perù. L-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet individwali jista' jiġi ttardjat, limitat jew irrifjutat fejn meħtieġ, raġonevoli u proporzjonat, filwaqt li jitqiesu d-drittijiet fundamentali u l-interessi tas-sugġett tad-data, b'mod partikolari biex jiġi evitat ir-riskju għal investigazzjoni jew prosekuzzjoni kriminali li tkun għaddejja, u dan ukoll huwa konformi mad-dritt tal-Unjoni.

Barra minn hekk, kemm l-Unjoni Ewropea kif ukoll il-Perù se jiżguraw li awtorità pubblika indipendenti responsabbli għall-protezzjoni tad-data (awtorità superviżorja) tissorvelja kwistjonijiet li jaffettwaw il-privatezza tal-individwi sabiex tippoteġi d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali.

L-Artikolu 32 isaħħaħ l-effettività tas-salvagwardji fil-Ftehim billi jipprevedi rieżamijiet kongunti tal-implimentazzjoni tiegħu f'intervalli regolari. It-timijiet tal-evalwazzjonijiet għandhom jinkludu esperti rilevanti dwar il-protezzjoni tad-data u l-infurzar tal-liġi.

Bħala salvagwardja ulterjuri, skont l-Artikolu 21, il-paragrafu 1, fil-każ ta' nuqqas ta' twettiq tal-obbligi li jirriżultaw mid-dispożizzjonijiet tal-Ftehim, il-Ftehim jista' jiġi sospiż. Kwalunkwe data personali ttrasferita qabel is-sospensjoni għandha tkompli tiġi ttrattata f'konformità mal-Ftehim. Barra minn hekk, f'każ ta' terminazzjoni tal-Ftehim, id-data personali ttrasferita qabel it-terminazzjoni tiegħu għandha tkompli tiġi pproċessata f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim.

Barra minn hekk, il-Ftehim jiggarantixxi li l-iskambju tad-data personali bejn l-Europol u l-Perù jkun konsistenti kemm mal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni kif ukoll mal-Artikolu 52(1) tal-Karta, li jiżguraw li l-interferenzi mad-drittijiet fundamentali garantiti mill-Karta jkun limitati għal dak li huwa strettament neċessarju sabiex jintlahqu ġenwinament l-oġettivi ta' interess ġenerali mfittxija, soġġett għall-prinċipju ta' proporzjonalità.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJET MAL-PARTIJET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJET TAL-IMPATT

Mhux applikabbli.

4. IMPLIKAZZJONIJET BAĠITARJI

Ma hemm l-ebda implikazzjoni baġitarja għall-baġit tal-Unjoni.

5. ELEMENTI OĦRA

• Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta

L-Artikolu 1 jinkludi l-oġettiv u l-kamp ta' applikazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 2 jinkludi d-definizzjonijiet tal-Ftehim.

L-Artikolu 3 jinkludi l-finijiet tal-ipproċessar tad-data personali.

L-Artikolu 4 jipprovdi l-prinċipji ġenerali tal-protezzjoni tad-data li l-Unjoni Ewropea u l-Perù jridu jirrispettaw.

L-Artikolu 5 jipprevedi salvagwardji speċifiċi għal kategoriji speċjali ta' data personali u kategoriji differenti ta' suġġetti tad-data, bħal data personali fir-rigward ta' vittmi ta' reat kriminali, xhieda jew persuni oħra li jistgħu jipprovdu informazzjoni dwar reati kriminali, jew fir-rigward ta' persuni taħt l-età ta' 18-il sena.

L-Artikolu 6 jipprevedi kundizzjonijiet għat-teħid ta' deċiżjonijiet abbażi ta' pproċessar awtomatizzat ta' data personali.

L-Artikolu 7 jipprovdi salvagwardji għal trasferimenti ulterjuri tad-data personali riċevuta.

L-Artikolu 8 jipprevedi d-dritt ta' aċċess, filwaqt li jiżgura li s-suġġett tad-data jkollu d-dritt, f'intervalli raġonevoli, li jikseb informazzjoni dwar jekk id-data personali relatata miegħu hijiex qed tiġi pproċessata skont il-Ftehim.

L-Artikolu 9 jipprevedi d-dritt għal rettifika, tħassir u restrizzjoni, li jiżgura li s-suġġett tad-data jkollu d-dritt li data personali mhux akkurata trasferita skont il-Ftehim tiġi rettifikata mill-awtoritajiet kompetenti.

L-Artikolu 10 jipprevedi n-notifika ta' ksur ta' data personali li jaffettwa d-data personali ttrasferita skont il-Ftehim, filwaqt li jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti rispettivi jinnotifikaw lil xulxin kif ukoll lill-awtorità superviżorja rispettiva tagħhom dwar dak il-ksur mingħajr dewmien, u jieħdu miżuri biex itaffu l-effetti negattivi possibbli tiegħu.

L-Artikolu 11 jipprevedi l-komunikazzjoni ta' ksur ta' data personali lis-suġġett tad-data, filwaqt li jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti taż-żewġ Partijiet tal-Ftehim jikkomunikaw mas-suġġett tad-data mingħajr dewmien żejjed fil-każ ta' ksur ta' data personali li x'aktarx ikollu effett negattiv serju fuq id-drittijiet u l-libertajiet tiegħu.

L-Artikolu 12 jipprovdi rekwiżiti għall-ħżin, ir-rieżami, il-korrezzjoni u t-tħassir ta' data personali.

L-Artikolu 13 jipprevedi ż-żamma ta' registri tal-ġbir, l-alterazzjoni, l-aċċess, l-iżvelar inkluż trasferimenti ulterjuri, il-kombinazzjoni u t-tħassir ta' data personali.

L-Artikolu 14 jipprevedi li l-awtorità superviżorja tiżgura li jkun hemm awtorità pubblika indipendenti responsabbli għall-protezzjoni tad-data (awtorità superviżorja) biex tissorvelja kwistjonijiet li jaffettwaw il-privatezza tal-individwi li d-data personali tagħhom tiġi ttrasferita skont dan il-Ftehim, inklużi r-regoli domestiċi rilevanti skont il-Ftehim għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali.

L-Artikolu 15 jipprevedi rimedju amministrattiv u ġudizzjarju, filwaqt li jiżgura li s-suġġetti tad-data jkollhom id-dritt għal rimedju amministrattiv u ġudizzjarju effettiv għall-ksur tad-drittijiet u s-salvagwardji rikonoxxuti fil-Ftehim li jirriżulta mill-ipproċessar tad-data personali tagħhom.

L-Artikolu 16 jipprevedi regoli applikabbli għall-iskambju ta' data mhux personali.

L-Artikolu 17 jipprovdi kundizzjonijiet għat-trasferiment ulterjuri tad-data mhux personali riċevuta.

L-Artikolu 18 jipprevedi l-valutazzjoni tal-affidabbiltà tas-sors u l-akkuratezza tad-data fir-rigward ta' data kemm personali kif ukoll mhux personali skambjata skont il-Ftehim.

L-Artikolu 19 jipprevedi s-sigurtà tad-data, filwaqt li jiżgura l-implimentazzjoni ta' miżuri tekniċi u organizzattivi għall-protezzjoni tad-data personali u mhux personali skambjata skont dan il-Ftehim.

L-Artikolu 20 jipprevedi s-soluzzjoni tat-tilwim, filwaqt li jiżgura li t-tilwim kollu li jista' jinqala' b'rabta mal-interpretazzjoni, l-applikazzjoni jew l-implimentazzjoni tal-Ftehim u kwalunkwe kwistjoni relatata miegħu jagħti lok għal konsultazzjonijiet u negozjati bejn ir-rappreżentanti tal-Unjoni Ewropea u l-Perù bil-ħsieb li tintlaħaq soluzzjoni reċiprokament aċċettabbli.

L-Artikolu 21 jipprevedi klawżola ta' sospensjoni.

L-Artikolu 22 jipprevedi t-terminazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 23 jipprevedi r-relazzjoni ma' strumenti internazzjonali oħra, filwaqt li jiżgura li l-Ftehim ma jippreġudikax u ma jaffettwax id-dispożizzjonijiet legali fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni previst fi kwalunkwe trattat, ftehim, jew arrangement bejn il-Perù u kwalunkwe Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 24 jipprovdi kundizzjonijiet għall-iskambju ta' informazzjoni klassifikata, jekk meħtieġ taħt il-Ftehim.

L-Artikolu 25 jipprevedi t-trattament ta' talbiet għal aċċess pubbliku għad-data ttrasferita skont il-Ftehim.

L-Artikolu 26 jipprevedi l-punti ta' kuntatt nazzjonali u l-uffiċjali ta' kollegament.

L-Artikolu 27 jipprevedi linja ta' komunikazzjoni sigura.

L-Artikolu 28 jipprevedi l-ispejjeż skont il-Ftehim.

L-Artikolu 29 jipprevedi n-notifika tal-implimentazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 30 jipprevedi d-dħul fis-seħħ u l-applikazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 31 jipprevedi emendi u supplimenti tal-Ftehim.

L-Artikolu 32 jipprevedi r-rieżami u l-evalwazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 33 jipprevedi l-lingwi tal-Ftehim.

- **Test tal-Ftehim u n-notifiki**

It-test tal-Ftehim huwa ppreżentat lill-Kunsill flimkien ma' din il-proposta.

F'konformità mat-Trattati, hija l-Kummissjoni li għandha tipproċedi, f'isem l-Unjoni, biex tagħmel in-notifika prevista fl-Artikolu 19(2) tal-Ftehim, sabiex tesprimi l-kunsens tal-Unjoni li tintrabat bil-Ftehim.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Perù dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet Peruvjani kompetenti għall-prevenzjoni tal-kriminalità serja u tat-terroriżmu u l-għlieda kontribom

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 88, flimkien mal-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a), u l-Artikolu 218(7), tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jipprevedi li huwa possibbli għall-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) li tittrasferixxi data personali lil awtorità ta' pajjiż terz abbażi ta', *fost l-oħrajn*, ftehim internazzjonali konkluż bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz skont l-Artikolu 218 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), inklużi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi.
- (2) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill [XXX] ta' [...]², il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Perù dwar kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet Peruvjani kompetenti għall-prevenzjoni u l-għlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu (il-“Ftehim”) gie ffirmat fi [...], soġġett għall-konklużjoni tiegħu f' data aktar tard.
- (3) Il-Ftehim jistabbilixxi relazzjonijiet ta' kooperazzjoni bejn l-Europol u l-awtoritajiet kompetenti tal-Perù, u jippermetti t-trasferiment ta' data personali u mhux personali bejniethom, bil-għan li jiġi miġġielda l-kriminalità serja u t-terroriżmu u tiġi protetta s-sigurtà tal-Unjoni u taċ-ċittadini tagħha.
- (4) Il-Ftehim jiżgura rrispett sħiħ għall-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni, inkluż id-dritt għar-rispett għall-ħajja privata u tal-familja, rikonossut fl-Artikolu 7 tal-Karta, id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali, rikonossut fl-Artikolu 8 tal-Karta, u d-dritt għal rimedju effettiv u għal proċess ġust, rikonossut fl-Artikolu 47 tal-Karta. Il-Ftehim jinkludi salvagwardji adegwati għall-protezzjoni tad-data personali ttrasferita mill-Europol skont il-Ftehim.

¹ Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

² [GU...]

- (5) Skont l-Artikolu 218(7) tat-TFUE, huwa xieraq li l-Kunsill jawtorizza lill-Kummissjoni tapprova f'isem l-Unjoni l-modifiki tal-Annessi I, II, III u IV tal-Ftehim.
- (6) L-Irlanda hija marbuta bir-Regolament (UE) 2016/794 u għalhekk qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni.
- (7) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (8) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta l-Opinjoni tiegħu [...] fi [...].
- (9) Jenhtieg li l-Ftehim jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Perù dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet Peruvjani kompetenti għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu huwa b'dan approvat.³

Artikolu 2

Għall-finijiet tal-Artikolu 31(2) tal-Ftehim, il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni dwar il-modifiki tal-Annessi I, II, III u IV tal-Ftehim għandha tiġi approvata mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kunsill.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-adozzjoni tagħha.⁴

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

³ It-test tal-Ftehim huwa ppubblikat fi [ĠU...].

⁴ Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim se tkun ippubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.